

## Contents

1	<i>The Fox and the Grapes</i>	17
2	<i>The Goose That Laid the Golden Eggs</i>	17
3	<i>The Cat and the Mice</i>	18
4	<i>The Mischievous Dog</i>	18
5	<i>The Charcoal Burner and the Fuller</i>	19
6	<i>The Mice in Council</i>	20
7	<i>The Bat and the Weasels</i>	21
8	<i>The Dog and the Sow</i>	21
9	<i>The Fox and the Crow</i>	23
10	<i>The Horse and the Groom</i>	24
11	<i>The Wolf and the Lamb</i>	24
12	<i>The Peacock and the Crane</i>	25
13	<i>The Cat and the Birds</i>	27
14	<i>The Spendthrift and the Swallow</i>	28
15	<i>The Old Woman and the Doctor</i>	29
16	<i>The Moon and Her Mother</i>	31
17	<i>Mercury and the Woodman</i>	31
18	<i>The Ass, the Fox and the Lion</i>	32
19	<i>The Lion and the Mouse</i>	33
20	<i>The Crow and the Pitcher</i>	34
21	<i>The Boys and the Frogs</i>	35
22	<i>The North Wind and the Sun</i>	37

23	<i>The Mistress and Her Servants</i>	37
24	<i>The Goods and the Ills</i>	38
25	<i>The Hares and the Frogs</i>	39
26	<i>The Fox and the Stork</i>	40
27	<i>The Wolf in Sheep's Clothing</i>	41
28	<i>The Stag in the Ox Stall</i>	41
29	<i>The Milkmaid and Her Pail</i>	42
30	<i>The Dolphins, the Whales and the Sprat</i>	43
31	<i>The Fox and the Monkey</i>	44
32	<i>The Ass and the Lapdog</i>	45
33	<i>The Fir Tree and the Bramble</i>	47
34	<i>The Frogs' Complaint against the Sun</i>	47
35	<i>The Dog, the Cock and the Fox</i>	48
36	<i>The Gnat and the Bull</i>	49
37	<i>The Bear and the Travellers</i>	50
38	<i>The Slave and the Lion</i>	50
39	<i>The Flea and the Man</i>	53
40	<i>The Bee and Jupiter</i>	54
41	<i>The Oak and the Reeds</i>	54
42	<i>The Blind Man and the Cub</i>	56
43	<i>The Boy and the Snails</i>	56
44	<i>The Apes and the Two Travellers</i>	57
45	<i>The Ass and His Burdens</i>	58
46	<i>The Shepherd's Boy and the Wolf</i>	59
47	<i>The Fox and the Goat</i>	60
48	<i>The Fisherman and the Sprat</i>	61

49	<i>The Boasting Traveller</i>	62
50	<i>The Crab and His Mother</i>	62
51	<i>The Ass and His Shadow</i>	64
52	<i>The Farmer and His Sons</i>	64
53	<i>The Dog and the Cook</i>	65
54	<i>The Monkey as King</i>	66
55	<i>The Thieves and the Cock</i>	67
56	<i>The Farmer and Fortune</i>	68
57	<i>Jupiter and the Monkey</i>	68
58	<i>Father and Sons</i>	69
59	<i>The Lamp</i>	69
60	<i>The Owl and the Birds</i>	71
61	<i>The Ass in the Lion's Skin</i>	72
62	<i>The She-Goats and Their Beards</i>	73
63	<i>The Old Lion</i>	74
64	<i>The Boy Bathing</i>	75
65	<i>The Quack Frog</i>	77
66	<i>The Swollen Fox</i>	77
67	<i>The Mouse, the Frog and the Hawk</i>	78
68	<i>The Boy and the Nettles</i>	78
69	<i>The Peasant and the Apple Tree</i>	79
70	<i>The Jackdaw and the Pigeons</i>	80
71	<i>Jupiter and the Tortoise</i>	80
72	<i>The Dog in the Manger</i>	81
73	<i>The Two Bags</i>	82
74	<i>The Oxen and the Axletrees</i>	82
75	<i>The Boy and the Filberts</i>	83

76	<i>The Frogs Asking for a King</i>	85
77	<i>The Olive Tree and the Fig Tree</i>	86
78	<i>The Lion and the Boar</i>	86
79	<i>The Walnut Tree</i>	87
80	<i>The Man and the Lion</i>	87
81	<i>The Tortoise and the Eagle</i>	88
82	<i>The Kid on the Housetop</i>	88
83	<i>The Fox without a Tail</i>	89
84	<i>The Vain Jackdaw</i>	90
85	<i>The Traveller and His Dog</i>	90
86	<i>The Shipwrecked Man and the Sea</i>	91
87	<i>The Wild Boar and the Fox</i>	91
88	<i>Mercury and the Sculptor</i>	92
89	<i>The Fawn and His Mother</i>	92
90	<i>The Fox and the Lion</i>	93
91	<i>The Eagle and His Captor</i>	94
92	<i>The Blacksmith and His Dog</i>	94
93	<i>The Stag at the Pool</i>	95
94	<i>The Dog and His Reflection</i>	96
95	<i>Mercury and the Tradesmen</i>	97
96	<i>The Mice and the Weasels</i>	98
97	<i>The Peacock and Juno</i>	99
98	<i>The Bear and the Fox</i>	101
99	<i>The Ass and the Old Peasant</i>	101
100	<i>The Ox and the Frog</i>	102
101	<i>The Man and the Image</i>	103
102	<i>Hercules and the Wagoner</i>	104

103	<i>The Pomegranate, the Apple Tree and the Bramble</i>	105
104	<i>The Lion, the Bear and the Fox</i>	105
105	<i>The Blackamoor</i>	106
106	<i>The Two Soldiers and the Robber</i>	106
107	<i>The Lion and the Wild Ass</i>	107
108	<i>The Man and the Satyr</i>	108
109	<i>The Image Seller</i>	110
110	<i>The Eagle and the Arrow</i>	110
111	<i>The Rich Man and the Tanner</i>	111
112	<i>The Wolf, the Mother and Her Child</i>	111
113	<i>The Old Woman and the Wine Jar</i>	112
114	<i>The Lioness and the Vixen</i>	113
115	<i>The Viper and the File</i>	113
116	<i>The Cat and the Cock</i>	115
117	<i>The Hare and the Tortoise</i>	115
118	<i>The Soldier and the Horse</i>	116
119	<i>The Oxen and the Butchers</i>	116
120	<i>The Wolf and the Lion</i>	117
121	<i>The Sheep, the Wolf and the Stag</i>	117
122	<i>The Lion and the Three Bulls</i>	118
123	<i>The Horse and His Rider</i>	118
124	<i>The Goat and the Vine</i>	119
125	<i>The Two Pots</i>	121
126	<i>The Old Hound</i>	121
127	<i>The Clown and the Countryman</i>	122
128	<i>The Lark and the Farmer</i>	123

129	<i>The Lion and the Ass</i>	124
130	<i>The Prophet</i>	125
131	<i>The Hound and the Hare</i>	126
132	<i>The Lion, the Mouse and the Fox</i>	127
133	<i>The Trumpeter Taken Prisoner</i>	127
134	<i>The Wolf and the Crane</i>	129
135	<i>The Eagle, the Cat and the Wild Sow</i>	129
136	<i>The Wolf and the Sheep</i>	130
137	<i>The Tuna Fish and the Dolphin</i>	131
138	<i>The Three Tradesmen</i>	131
139	<i>The Mouse and the Bull</i>	132
140	<i>The Hare and the Hound</i>	133
141	<i>The Town Mouse and the Country Mouse</i>	134
142	<i>The Lion and the Bull</i>	135
143	<i>The Wolf, the Fox and the Ape</i>	137
144	<i>The Eagle and the Cocks</i>	137
145	<i>The Escaped Jackdaw</i>	138
146	<i>The Farmer and the Fox</i>	139
147	<i>Venus and the Cat</i>	140
148	<i>The Crow and the Swan</i>	142
149	<i>The Stag with One Eye</i>	143
150	<i>The Fly and the Draft Mule</i>	143
151	<i>The Cock and the Jewel</i>	145
152	<i>The Wolf and the Shepherd</i>	145
153	<i>The Farmer and the Stork</i>	146
154	<i>The Charger and the Miller</i>	146

155	<i>The Grasshopper and the Owl</i>	147
156	<i>The Grasshopper and the Ants</i>	148
157	<i>The Farmer and the Viper</i>	149
158	<i>The Two Frogs</i>	149
159	<i>The Cobbler Turned Doctor</i>	150
160	<i>The Ass, the Cock and the Lion</i>	150
161	<i>The Belly and the Members</i>	151
162	<i>The Bald Man and the Fly</i>	152
163	<i>The Ass and the Wolf</i>	153
164	<i>The Monkey and the Camel</i>	154
165	<i>The Sick Man and the Doctor</i>	155
166	<i>The Travellers and the Plane Tree</i>	157
167	<i>The Flea and the Ox</i>	157
168	<i>The Birds, the Beasts and the Bat</i>	158
169	<i>The Man and His Two Mistresses</i>	158
170	<i>The Eagle, the Jackdaw and the Shepherd</i>	159
171	<i>The Wolf and the Boy</i>	160
172	<i>The Miller, His Son and Their Ass</i>	160
173	<i>The Stag and the Vine</i>	162
174	<i>The Lamb Chased by a Wolf</i>	162
175	<i>The Archer and the Lion</i>	163
176	<i>The Wolf and the Goat</i>	165
177	<i>The Sick Stag</i>	165
178	<i>The Ass and the Mule</i>	166
179	<i>Brother and Sister</i>	167
180	<i>The Heifer and the Ox</i>	168

181	<i>The Kingdom of the Lion</i>	169
182	<i>The Ass and His Driver</i>	170
183	<i>The Lion and the Hare</i>	170
184	<i>The Wolves and the Dogs</i>	171
185	<i>The Bull and the Calf</i>	171
186	<i>The Trees and the Axe</i>	173
187	<i>The Astronomer</i>	173
188	<i>The Labourer and the Snake</i>	174
189	<i>The Caged Bird and the Bat</i>	174
190	<i>The Ass and His Purchaser</i>	175
191	<i>The Kid and the Wolf</i>	176
192	<i>The Debtor and His Sow</i>	177
193	<i>The Bald Huntsman</i>	177
194	<i>The Herdsman and the Lost Bull</i>	178
195	<i>The Hound and the Fox</i>	178
196	<i>The Mule</i>	179
197	<i>The Father and His Daughters</i>	179
198	<i>The Thief and the Innkeeper</i>	180
199	<i>The Pack Ass and the Wild Ass</i>	181
200	<i>The Ass and His Masters</i>	182
201	<i>The Pack Ass, the Wild Ass and the Lion</i>	182
202	<i>The Ant</i>	183
203	<i>The Frogs and the Well</i>	184
204	<i>The Crab and the Fox</i>	184
205	<i>The Fox and the Grasshopper</i>	186
206	<i>The Farmer, His Boy and the Rooks</i>	186
207	<i>The Ass and the Dog</i>	187



208	<i>The Ass Carrying the Image</i>	188
209	<i>The Athenian and the Theban</i>	189
210	<i>The Goatherd and the Goat</i>	191
211	<i>The Sheep and the Dog</i>	191
212	<i>The Shepherd and the Wolf</i>	192
213	<i>The Lion, Jupiter and the Elephant</i>	192
214	<i>The Pig and the Sheep</i>	194
215	<i>The Gardener and His Dog</i>	194
216	<i>The Rivers and the Sea</i>	195
217	<i>The Lion in Love</i>	195
218	<i>The Beekeeper</i>	196
219	<i>The Wolf and the Horse</i>	196
220	<i>The Bat, the Bramble and the Seagull</i>	198
221	<i>The Dog and the Wolf</i>	198
222	<i>The Wasp and the Snake</i>	199
223	<i>The Eagle and the Beetle</i>	200
224	<i>The Fowler and the Lark</i>	201
225	<i>The Fisherman Piping</i>	202
226	<i>The Weasel and the Man</i>	202
227	<i>The Ploughman, the Ass and the Ox</i>	204
228	<i>Demades and His Fable</i>	204
229	<i>The Monkey and the Dolphin</i>	205
230	<i>The Crow and the Snake</i>	207
231	<i>The Dogs and the Fox</i>	207
232	<i>The Nightingale and the Hawk</i>	208
233	<i>The Rose and the Amaranth</i>	208
234	<i>The Man, the Horse, the Ox and the Dog</i>	209

235	<i>The Wolves, the Sheep and the Ram</i>	210
236	<i>The Swan</i>	210
237	<i>The Snake and Jupiter</i>	211
238	<i>The Wolf and His Shadow</i>	212
239	<i>The Ploughman and the Wolf</i>	213
240	<i>Mercury and the Man Bitten by an Ant</i>	213
241	<i>The Wily Lion</i>	214
242	<i>The Parrot and the Cat</i>	215
243	<i>The Stag and the Lion</i>	215
244	<i>The Impostor</i>	216
245	<i>The Dogs and the Hides</i>	216
246	<i>The Lion, the Fox and the Ass</i>	217
247	<i>The Fowler, the Partridge and the Cock</i>	218
248	<i>The Gnat and the Lion</i>	219
249	<i>The Farmer and His Dogs</i>	221
250	<i>The Eagle and the Fox</i>	221
251	<i>The Butcher and His Customers</i>	222
252	<i>Hercules and Minerva</i>	223
253	<i>The Fox Who Served a Lion</i>	223
254	<i>The Quack Doctor</i>	224
255	<i>The Lion, the Wolf and the Fox</i>	225
256	<i>Hercules and Plutus</i>	226
257	<i>The Fox and the Leopard</i>	227
258	<i>The Fox and the Hedgehog</i>	227
259	<i>The Crow and the Raven</i>	228
260	<i>The Witch</i>	229
261	<i>The Old Man and Death</i>	229

262	<i>The Miser</i>	231
263	<i>The Foxes and the River</i>	231
264	<i>The Horse and the Stag</i>	232
265	<i>The Fox and the Bramble</i>	232
266	<i>The Fox and the Snake</i>	233
267	<i>The Lion, the Fox and the Stag</i>	233
268	<i>The Man Who Lost His Spade</i>	235
269	<i>The Partridge and the Fowler</i>	236
270	<i>The Runaway Slave</i>	236
271	<i>The Hunter and the Woodman</i>	237
272	<i>The Serpent and the Eagle</i>	237
273	<i>The Rogue and the Oracle</i>	238
274	<i>The Horse and the Ass</i>	239
275	<i>The Dog Chasing a Wolf</i>	240
276	<i>Grief and His Due</i>	240
277	<i>The Hawk, the Kite and the Pigeons</i>	241
278	<i>The Woman and the Farmer</i>	241
279	<i>Prometheus and the Making of Man</i>	242
280	<i>The Swallow and the Crow</i>	242
281	<i>The Hunter and the Horseman</i>	243
282	<i>The Goatherd and the Wild Goats</i>	243
283	<i>The Nightingale and the Swallow</i>	244
284	<i>The Traveller and Fortune</i>	245
	<i>Afterword</i>	247
	<i>Selected Bibliography</i>	256
	<i>Biographical Note</i>	256